

البناء والجدران

absorption

امتصاص

admixture

خليط مُضَاف

aggregate

رُكَّام

alloy

سبيكة

area

مِسَاحَة

bar

قضيب

base

قاعدة

beam(s)

(جائز (ج: جيزان

bearing wall

جدار حامل

block

لَبِنَة

bond

تماسك؛ ترابط

bonding

تَعْشِيق

bracing

تَكْيِيف

breaking load

حَمْل الكَسْر

breaking strength

مقاومة الكَسْر

brick

طُوب

buckling

انْعِطاط

building

مَبْنَى

building stone

حَجَر بِنَاء

bulk density

كثافة حَمِيَّة

butt

تَنَّاكِبِيّ

butterfly tie

(شَدَادَة) مَرْبِط الفَرَاشَة

cantilever

عائول

carborundom

كربورندوم

cavity wall

جدار مجوّف

cement

أسمنت

cement lime mortar

مِلاط أسمنتيّ جيريّ

cement mortar

مِلاط أسمنتيّ

characteristic load

حمّل مُميّز

characteristic strength

مقاومة مُميّزة

chemicals

كيماويّات؛ كيميائيّات

clear height

ارتفاع صافٍ

clinker

حُرّاقة

coefficient

مُعامل

collapse

انهيار

column

عمود

compressive breaking strength

مقاومة الكسر بالضغط

concentrated load

حمل مُركّز

concrete block

لبنة خرسانية

concrete cover

غطاء خرسانيّ

consignment

إرسالية

consistency

قوام

continuity

استمرارية

contraction

انكماش

contraction joint

فاصل انكماش

coping

حجر إفريز

copper

نحاس

copper alloy

سبيكة نحاس

corner

زاوية

corrosion

تآكل

cover

غطاء

cracking

تَشَقُّق

critical section

مَقْطَع حَرَج

cube

مُكْعَب

curing

إيناع

cutting

قَطْع

damp-proof coarse

طَبَقَة مازِعة للرطوبة

dead load

حِمْل مَيِّت

deflection

تَرْخِيم

deformation

تَشْوُه

dehydrated lime

جير مُطْفَأ جاف

design load

حمل تصميمي

design strength

مقاومة تصميمية

dimensions

أبعاد

double-leaf wall

جدار مزدوج

double-triangle tie

مرابط مزدوج المثلثات

dowel

ديسار

eccentricity

لا مركزية

edge

حافة

effective height

ارتفاع فعال

effective length

طول فعال

effective thickness

سماكة فعالة

elastic deformation

تشوّه مرّن

enhanced

مُعزّز

expansion

تَمَدُّد

expansion coefficient

مُعَامِل تَمَدَّد

expansion joint

فَاصِل تَمَدَّد

external wall

جِدَار خَارِجِيّ

factor

عَامِل

fastening

تَثْبِيت

fine aggregate

رُكَّام نَاعِم

finishing

تَسْطِيب؛ إِهَاء

fired clay brick

طُوب طِينِيّ مَشْوِيّ

fixed

ثَابِت

fixing

تثبيت

flashing

تصفیح

flexural strength

مقاومة انحناء

floor

أرضية

flush pointing

كحلة متساوية

force

قوة

frame

إطار، هيكل

framed building

مبنى هيكلية

free-standing wall

جدار حر الاستناد

freezing

تجمد

friction coefficient

معامل الاحتكاك

gradation

تدرج حبيبي



groove

أخدود

groove pointing

كُحْلة أخدوديّة

gross area

مساحة إجماليّة

hard

صَدّد

hardened

تَصَدّد، مُصَدّد

hardening

تَصَدّد

heat

حرارة

horizontal tie

رباط أفقيّ

impact

صَدْم

imposed load

جمل حيّ

inspection

تفتيش

intersection wall

جدار قاطع

jamp

عضادة الباب أو النافذة

joint

فاصل؛ وُصلة

lapping joint

وُصلة تراكبيّة

lateral

جانبيّ

lateral movement

حركة جانبيّة

lath

شَبَك

length

طول

lime

جير

lime putty

معجون جيريّ

limit state

حالة الحدّ

lintel

قَمَط

load

حمل

malleability

قابليّة الطّرق

member

عُضْو

metal lath

شَبَك مَعْدِنِيّ

mild steel

فولاذ طريّ

misuse

سوء استعمال

modulus

مُعَايِر

moisture

رطوبّة

mortar

مِلاط

movement joint

فاصل حركّة

non-breaking wall

جدار غير حامل

orthogonal

متعامد

overturning

انقلاب

panel

بَلَاطَة

parapet

تَصْوِيئَة

penetration

عَرَز

peripheral

مُحِيطِيّ

permeability

نَفَاذِيَّة

pier

دِعَامَة؛ عَرَز

plane

مُسْتَوِيّ

plasticizer

مُلْدِّن

pointing

مُخَلَّة

portland cement

أَسْمَنْت بورتلانديّ

prism

مَوْثُور

properties

خَصَائِص

putty

مَعْجُون

quality control

ضَبْطُ الجُودَة

recessed pointing

كُحْلَة غَائِرَة

reduction coefficient

مُعَامِل تَخْفِيز

reinforcing

تَسْلِيح

reinforcing bar

قَضِيب تَسْلِيح

restrained

مَقْيَد

restrained edge

حَاقَة مَقْيَدَة

return wall

جِدَار رَاجِع

rigid

جَاسِي

rigid tie

مِرْبَط جَاسِي

roll

لِفَافَة

rotation

دَوْرَان

rupture modulus

معاير التمزق

sample

عَيِّنة

sand lime brick

طوب رمليّ جيريّ

section modulus

مُعاير المَقْطع

separating layer

طبقة فاصِلة

serviceable limit state

حالة الحدّ التّشغيليّ

settlement

هُبُوط

shear

قَصّ

shear force

قوّة قَصّ

sieve

مُنْحَل

sill

عَنْبَة برطاش

single-leaf wall

جدار مُفرد

slab

بلاطة؛ عَقْدَة

slenderness

نحافة

slenderness ratio

نسبة النّحافة

sliding

انزلاق

snow loads

أحمال الثلوج

solid

مُصمّت؛ صلب

span

باع

specific gravity

وَرْن نَوْعيّ؛ كثافة نسبيّة

specimen

نموذج فحّص

stability

استقرار

stainless steel

فولاذ لا يصدأ

stiffness

قَسَاوَة

stiffness coeficient

مُعَامِل القَسَاوَة

straightness

استقامة

strain

مطاوغة

strength

مقاومة

stress

إجهاد

strip tie

مربط شريطي

structural analysis

تحليل إنشائي

structural design

تصميم إنشائي

structural member

عضو إنشائي

structural opening

فتحة إنشائية

structural unit

وحدة إنشائية



support

مِسْنَد

tensile stress

إِجْهَاد شَدَّ

thermal effect

تَأْثِير حَرَارِيّ

thickness

سَمَاكَة

tie

مِرْبُط؛ شَدَادَة

tolerance

تَفَاوُت

top

قِمَّة

unrestrained

غَيْر مُقَيَّد

veneered wall

جِدَار رِقَائِقِي

vent

هُوَايَة

vertical joint

فَاصِل رَأْسِيّ

vertical tie

مِرْبُط رَأْسِيّ

vertical twist tie

مِرْبَطٌ مَلُويٌّ رَأْسِيًّا

weathering

تَجْوِيَّة

wetting

تَرْطِيب

wind loads

أَحْمَالُ الرِّيحِ

wire tie

مِرْبَطٌ سِلْكِيٌّ

zinc

خَارِصِين